

Unión Internacional de Telecomunicaciones

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

H.248.35

(01/2005)

SERIE H: SISTEMAS AUDIOVISUALES Y
MULTIMEDIOS

Infraestructura de los servicios audiovisuales –
Procedimientos de comunicación

**Protocolo de control de las pasarelas: Lote de
control de teléfonos que funcionan con
monedas**

Recomendación UIT-T H.248.35

UIT-T



RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE H
SISTEMAS AUDIOVISUALES Y MULTIMEDIOS

CARACTERÍSTICAS DE LOS SISTEMAS VIDEOTELEFÓNICOS	H.100–H.199
INFRAESTRUCTURA DE LOS SERVICIOS AUDIOVISUALES	
Generalidades	H.200–H.219
Multiplexación y sincronización en transmisión	H.220–H.229
Aspectos de los sistemas	H.230–H.239
Procedimientos de comunicación	H.240–H.259
Codificación de imágenes vídeo en movimiento	H.260–H.279
Aspectos relacionados con los sistemas	H.280–H.299
Sistemas y equipos terminales para los servicios audiovisuales	H.300–H.349
Arquitectura de servicios de directorio para servicios audiovisuales y multimedios	H.350–H.359
Arquitectura de la calidad de servicio para servicios audiovisuales y multimedios	H.360–H.369
Servicios suplementarios para multimedios	H.450–H.499
PROCEDIMIENTOS DE MOVILIDAD Y DE COLABORACIÓN	
Visión de conjunto de la movilidad y de la colaboración, definiciones, protocolos y procedimientos	H.500–H.509
Movilidad para los sistemas y servicios multimedios de la serie H	H.510–H.519
Aplicaciones y servicios de colaboración en móviles multimedios	H.520–H.529
Seguridad para los sistemas y servicios móviles multimedios	H.530–H.539
Seguridad para las aplicaciones y los servicios de colaboración en móviles multimedios	H.540–H.549
Procedimientos de interfuncionamiento de la movilidad	H.550–H.559
Procedimientos de interfuncionamiento de colaboración en móviles multimedios	H.560–H.569
SERVICIOS DE BANDA ANCHA Y DE TRÍADA MULTIMEDIOS	
Servicios multimedios de banda ancha sobre VDSL	H.610–H.619

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

Recomendación UIT-T H.248.35

Protocolo de control de las pasarelas: Lote de control de teléfonos que funcionan con monedas

Resumen

En la presente Recomendación se define un lote que controla a los teléfonos monederos conectados a una pasarela de medios utilizando la Rec. UIT-T H.248. Este lote está concebido para soportar únicamente las funciones que se activan con monedas en dichas cabinas públicas, pero no incluye las tarjetas de llamada, las tarjetas de crédito y otras formas de pago.

Orígenes

La Recomendación UIT-T H.248.35 fue aprobada el 8 de enero de 2005 por la Comisión de Estudio 16 (2005-2008) del UIT-T por el procedimiento de la Recomendación UIT-T A.8.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

La observancia de esta Recomendación es voluntaria. Ahora bien, la Recomendación puede contener ciertas disposiciones obligatorias (para asegurar, por ejemplo, la aplicabilidad o la interoperabilidad), por lo que la observancia se consigue con el cumplimiento exacto y puntual de todas las disposiciones obligatorias. La obligatoriedad de un elemento preceptivo o requisito se expresa mediante las frases "tener que, haber de, hay que + infinitivo" o el verbo principal en tiempo futuro simple de mandato, en modo afirmativo o negativo. El hecho de que se utilice esta formulación no entraña que la observancia se imponga a ninguna de las partes.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2005

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

ÍNDICE

	Página
1 Alcance	1
2 Referencias	1
2.1 Referencias normativas	1
2.2 Referencias informativas	1
3 Definiciones.....	1
4 Abreviaturas.....	1
5 Lote de control de teléfonos que funcionan con monedas.....	1
5.1 Propiedades.....	2
5.2 Eventos	2
5.3 Señales.....	2
5.4 Estadísticas	4
5.5 Procedimientos	4

Recomendación UIT-T H.248.35

Protocolo de control de las pasarelas: Lote de control de teléfonos que funcionan con monedas

1 Alcance

En la presente Recomendación se define un lote que controla a los teléfonos monederos conectados a una pasarela de medios utilizando la Rec. UIT-T H.248. Este lote está concebido para soportar únicamente las funciones que se activan con monedas en dichas cabinas públicas, pero no incluye las tarjetas de llamada, las tarjetas de crédito y otras formas de pago. El soporte de este lote es facultativo.

2 Referencias

Las siguientes Recomendaciones del UIT-T y otras referencias contienen disposiciones que, mediante su referencia en este texto, constituyen disposiciones de la presente Recomendación. Al efectuar esta publicación, estaban en vigor las ediciones indicadas. Todas las Recomendaciones y otras referencias son objeto de revisiones por lo que se preconiza que los usuarios de esta Recomendación investiguen la posibilidad de aplicar las ediciones más recientes de las Recomendaciones y otras referencias citadas a continuación. Se publica periódicamente una lista de las Recomendaciones UIT-T actualmente vigentes. En esta Recomendación, la referencia a un documento, en tanto que autónomo, no le otorga el rango de una Recomendación.

2.1 Referencias normativas

- Recomendación UIT-T H.248.1 (2002), *Protocolo de control de las pasarelas: versión 2*, más Corrigendum 1 (2004).

2.2 Referencias informativas

- Telcordia, GR-506-CORE, Issue 1, Revision 1 (11/1996), *LSSGR: Signalling for Analog Interfaces*.
- Telcordia, GR-528-CORE, Issue 1 (12/1994), *Public Telecommunications Service*.

3 Definiciones

Ninguna.

4 Abreviaturas, siglas o acrónimos

En esta Recomendación se utilizan las siguientes abreviaturas, siglas o acrónimos.

CDF	Introducción de moneda para obtener tono (<i>coin dial tone first</i>)
CSP	Introducción de moneda de semipago (<i>coin semi-postpay</i>)
MG	Pasarela de medios (<i>media gateway</i>)
MGC	Controlador de pasarela de medios (<i>media gateway controller</i>)

5 Lote de control de teléfonos que funcionan con monedas

Nombre del lote: Lote de control de teléfonos que funcionan con monedas
PackageID: moneda (0x0095)

Descripción: Este lote define la funcionalidad para controlar a los teléfonos que marchan con monedas.
Versión: 1
Extensión: Ninguna

5.1 Propiedades

Ninguna.

5.2 Eventos

5.2.1 Respuesta a la pregunta relativa a la moneda

Nombre del evento: Respuesta a la pregunta relativa a la moneda
EventID: cqresp (0x0001)

Descripción:

Informa acerca de la presencia o ausencia de una moneda cuando se formula la pregunta a través de la aplicación de una de las señales primarias de moneda: presencia de moneda, presencia parcial de moneda, devolución de moneda o recepción de moneda.

5.2.1.1 Parámetros de EventsDescriptor

Ninguno.

5.2.1.2 Parámetros de ObservedEventsDescriptor

5.2.1.2.1 Moneda insertada

Nombre del parámetro: Moneda insertada
ParameterID: insertada (0x0001)
Descripción: Devuelve la indicación de presencia de moneda en el teléfono.
Tipo: Enumeración
Opcional: No
Posibles valores:

"presente"	(0x0001)	la moneda está presente
"vacío"	(0x0002)	no hay moneda, o las monedas presentes son insuficientes

Valor por defecto: Ninguno

5.3 Señales

5.3.1 Presencia de moneda

Nombre de la señal: Presencia de moneda
SignalID: cpres (0x0001)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono detecte la presencia de una moneda con miras a terminar las conexiones en los teléfonos CDF (introducción de moneda para obtener tono).

Tipo de señal: Breve
Duración: Proporcionada

5.3.1.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.3.2 Presencia parcial de moneda

Nombre de la señal: Presencia parcial de moneda

SignalID: cpartpres (0x0002)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono efectúe la tasación sobre la base de la duración de la llamada, y no sobre la base de una tasa fija. Esta señal también se utiliza para que el teléfono detecte una moneda trancada.

Tipo de señal: Breve

Duración: Proporcionada

5.3.2.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.3.3 Devolución de moneda

Nombre de la señal: Devolución de moneda

SignalID: creturn (0x0003)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono devuelva las monedas que se encuentran en la zona de almacenamiento temporal a la zona de devolución de moneda.

Tipo de señal: Breve

Duración: Proporcionada

5.3.3.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.3.4 Recepción de moneda

Nombre de la señal: Recepción de moneda

SignalID: ccollect (0x0004)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono ponga las monedas que se encuentran en la zona de almacenamiento temporal en el depósito de monedas.

Tipo de señal: Breve

Duración: Proporcionada

5.3.4.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.3.5 Contramarcha

Nombre de la señal: Contramarcha

SignalID: rev (0x0005)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono desactive el teclado de multifrecuencia bitono (DTMF) con miras a impedir fraudes. Esta señal también se utiliza para desactivar el trayecto de conversación en los teléfonos CSP (semipago) entre la respuesta de la parte llamada y un depósito de monedas.

Tipo de señal: Breve

Duración: Proporcionada

5.3.5.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.3.6 Normal

Nombre de la señal: Normal

SignalID: norm (0x0006)

Descripción:

Aplica la señal para que el teléfono active el teclado DTMF. Esta señal también se utiliza para activar el trayecto de conversación en los teléfonos CSP (semipago) después de un depósito de moneda y para reiniciar el totalizador de monedas.

Tipo de señal: Breve

Duración: Proporcionada

5.3.6.1 Parámetros adicionales

Ninguno.

5.4 Estadísticas

Ninguna.

5.5 Procedimientos

Las señales cpres, cpartpres, creturn y ccollect activan al teléfono de moneda para que devuelva una respuesta indicando si en la zona de almacenamiento temporal hay monedas o no. Para devolver esta información al MGC, éste debe incluir el evento cqresp en el Descriptor de Eventos cuando se aplica una de las cuatro señales primarias de moneda.

Por lo general en los teléfonos de moneda se indica la tarifa correspondiente a las llamadas originadas desde el terminal. Esto significa que al MGC sólo se le debe señalar la presencia o ausencia de monedas, y si el total de monedas basta para la prestación del servicio.

Los terminales CDF exigen un depósito de monedas antes de efectuar una conexión. Por lo general las monedas se exigen después de la marcación si el total de monedas en el terminal es insuficiente para la llamada.

Los terminales CSP exigen un depósito de monedas después de establecer la conexión, pero antes de activar el trayecto de conversación. Las monedas se exigen después de la conexión sobre la base de la tarifa correspondiente a la llamada.

En este contexto, las señales corresponden a las utilizadas para la detección y recepción de monedas. Para mayor información, tenga a bien consultar las correspondientes especificaciones nacionales sobre teléfonos que funcionan con monedas.

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	Gestión de las telecomunicaciones, incluida la RGT y el mantenimiento de redes
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos, comunicaciones de sistemas abiertos y seguridad
Serie Y	Infraestructura mundial de la información, aspectos del protocolo Internet y Redes de la próxima generación
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación